



Distr.
GENERAL
IDB.3/2
31 March 1987
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

مجلس التنمية الصناعية

الدورة الثالثة

فيينا ، ٢٠ حزيران/يونيه - ٢ تموز/ يوليه ١٩٨٧

البند ٦ من جدول الأعمال الموقت

مشروع تقرير لجنة البرنامج والميزانية عن أعمال دورتها الثالثة ٩ إلى ١٨ آذار/مارس ١٩٨٧

		المقدمة		المحظيات	
		الفعل	المفعه	الفترات	مقدمة
		١٤/١٩٨٧ الاستئناف	١	١ - ٧ مقدمة
٨	٣٢ - ٣١	العاشر - التوصيات الخاصة بتعيين مراجعى الحسابات الخارجيين	٢	٩ - ٨	٠٠٠ المسائل التنظيمية - الأول
٨	٣٣	١٥/١٩٨٧ الاستئناف	٢	١٠	١/١٩٨٧ الاستئناف
٨	٣٤	الحادي عشر - موعد الدورة الرابعة ١٦/١٩٨٧ الاستئناف	٢	١١	٢/١٩٨٧ الاستئناف
٨	٣٥	الثاني عشر - اعتماد تقرير الدورة الثالثة	٢	١٢ - ١٥	٣/١٩٨٧ الاستئناف
٩		الثالث عشر - تعليق الدورة الثانية	٢	١٦ - ٢٠	٤/١٩٨٧ الاستئناف
١٠		الأول - بيانات الوفود	٥	١٧ - ١٦	٥/١٩٨٧ الاستئناف
١٠		الثاني - الوثائق المقدمة الى لجنة البرنامج والميزانية في دورتها الثالثة	٦	٢١ - ٢٠	٦/١٩٨٧ الاستئناف
		مقدمة	٦	٢٢ - ٢١	٧/١٩٨٧ الاستئناف
		١ - عقدت لجنة البرنامج والميزانية دورتها الثالثة في مقر اليونيدو ، مركز فيينا الدولي ، في الفترة من ٩ إلى ١٨ آذار/مارس ١٩٨٧ . واشترك في الدورة مجموع أعضاء اللجنة البالغ عددهم ٢٧ عضوا ، أي :	٥	١٦ - ١٧	٨/١٩٨٧ الاستئناف
		اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية، أثيوبيا، الأرجنتين ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، أندونيسيا ، أنغولا ، البرازيل ، بليز ، بلغاريا ، بنغلاديش ، سايبلن ، تركمانستان ، تونساغو ، الجزائر ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، الدانمرك ، الرأس الأخضر ، سويسرا ، الصين ، فرنسا ، الكاميرون ، كولومبيا ، تيجرينا ، الهند ، هولندا ، الولايات المتحدة الأمريكية ، السيابان .	٦	٢٣ - ٢٢	٩/١٩٨٧ الاستئناف
			٦	٢٤ - ٢٣	١٠/١٩٨٧ الاستئناف
			٦	٢٥ - ٢٤	١١/١٩٨٧ الاستئناف
			٦	٢٦ - ٢٥	١٢/١٩٨٧ الاستئناف
			٦	٢٧ - ٢٦	١٣/١٩٨٧ الاستئناف
			٨	٢٩ - ٢٩	١٤/١٩٨٧ الاستئناف

٧ - وفيما يلي استنتاجات اللجنة التي تتطلب اتخاذ
إجراءات من جانب المجلس في دورته الثالثة :

<u>الموضوع</u>	<u>الاستنتاج</u>
جدول الأنشطة المقترنة لعامي ١٩٨٨ و ١٩٨٩	٤/١٩٨٧
صندوق رأس المال المتداول	٨/١٩٨٧
صندوق التنمية الصناعية	٩/١٩٨٧
النظام المالي	١٠/١٩٨٧
عملية تحطيط البرنامج والميزانية	١١/١٩٨٧
الميزانية التشغيلية	١٢/١٩٨٧
الخطة المتوسطة الأجل، ١٩٩٠ - ١٩٩٥	١٤/١٩٨٧
التدوينات الخاصة بتعيين مراجعين الحسابات الخارجيين	١٥/١٩٨٧

أولاً - المسائل التنظيمية

٨ - نظرت اللجنة ، في ٩ آذار/مارس ، في اقتراح مقدم
من الرئيس لتحسين استغلال الموارد المتاحة لخدمة
المؤتمرات .

الاستنتاج ١/١٩٨٧

قررت اللجنة ، في ضوء الوضع المالي
الراهن للمنظمة وبغية استغلال الموارد المتاحة
لخدمة المؤتمرات إلى أقصى حد ممكن ، وقف العمل
فوراً بأحكام المادة ٤٤ من نظامها الداخلي المتعلقة
بالنهاية القاضي ، وذلك فيما يتعلق بجملات
دورتها الثالثة فقط ، وشريطة لا تتعذر مقررات
موضوعية في هذه الجلسات .

٩ - ونظرت اللجنة ، في ١٠ آذار/مارس ، في اقتراح
مقدم من الرئيس بانشاء فريق عامل أثناء الدورة متفرج
ال CONSEQUENTIAL لعادة النظر في البند ٦ من جدول الأعمال .

الاستنتاج ٢/١٩٨٧

(١) قررت لجنة البرنامج والميزانية
إنشاء فريق عامل أثناء الدورة متفرج العضوية
دون أن تترتب على ذلك آثار مالية ، وبرئاسة
السيد باراموف (بلغاريا) لإعادة النظر ، مع العديسر
العام وموظفيه ، في البند ٦ من جدول الأعمال بشأن
الوضع المالي للمونيدو ، وللقييم خصوصاً بما يلي:

١° الحصول على توضيح للمسائل التي
طرحها أعضاء اللجنة فيما يتصل
بالموضوع المالي ؛

٢° النظر في التدابير المطلوبة للتعليق
على الوضع المالي الذي تواجهه
المنظمة حالياً ، بما في ذلك
إمكانيات المزيد من الاقتصاد في
ال النفقات ؟

حضر الدورة أيضاً ٤ دولـة عـضـواً مـنـ أـعـضاـءـ
الـمـونـيدـوـ ، وـتـرـدـ أـسـاـواـهـاـ فـيـماـ يـليـ :

إسبانيا ، إستراليا ، إسرائيل ، إكواتور ، الإمارات
الـعـربـيـةـ الـمـعـتـدـلـةـ ، أـورـوـغـواـيـ ، إـيـرانـ (ـجـمـهـورـيـةـ
الـإـسـلامـيـةـ)ـ ، إـيـطـالـياـ ، إـسـكـنـدـرـيـاـ ، إـسـتـغـالـاـلـ ، إـسـمـاءـ ،
بـولـنـدـاـ ، بـولـيفـياـ ، تـشـيكـوـسـلـافـاكـياـ ، تـونـسـ ،
جـمـهـورـيـةـ أـوـكـرـانـيـاـ الـاشـتـراكـيـةـ السـوـفـيـاتـيـةـ ،
جـمـهـورـيـةـ بـيـلـارـوـسـياـ الـاشـتـراكـيـةـ السـوـفـيـاتـيـةـ ،
جـمـهـورـيـةـ شـنـائـيـاـ الـمـتـحـدـةـ ، جـمـهـورـيـةـ كـوـرـيـاـ ،
جـمـهـورـيـةـ كـوـرـيـاـ الـدـيمـقـرـاطـيـةـ الـشـعـبـيـةـ ، روـمـانـيـاـ ،
رـاشـيرـ ، زـامـبـياـ ، السـنـغـالـ ، السـوـدـانـ ، السـوـيدـ ،
شـلـيـ ، العـرـاقـ ، عـمـانـ ، الـغـلـبـيـنـ ، فـنـزـويـلاـ ،
فنـلـنـدـاـ ، كـنـداـ ، كـوـبـاـ ، كـوـتـ دـيفـوارـ ، لـبـنـانـ ،
لـكـمـرـنـ ، مـالـيـزـيـاـ ، مـصـرـ ، الـمـفـرـبـ ، الـمـكـسـكـ ،
الـمـلـكـةـ الـمـعـتـدـلـةـ لـبـرـيـطـانـيـاـ الـعـظـمـىـ وـأـيـرـلـانـدـاـ
الـشـمـالـيـةـ ، الـنـروـيجـ ، النـسـاءـ ، نـيـكارـاغـواـ ، هـنـغـارـياـ ،
بـوـغـوـسـلـافـياـ ، السـيـونـانـ .

وـاشـتـرـكـتـ كـوـسـتـارـيـكاـ بـصـفـةـ مـرـاقـبـ .

وـمـثـلـ فيـ الدـوـرـةـ بـرـنـامـجـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ الـاـنـعـاشـيـ
وـمـنـظـةـ الـعـلـمـ الدـوـلـيـ .

٢ - وـوـفـقـاـ لـلـمـادـاـ ١٧ـ مـنـ نـظـامـ لـلـجـنـةـ الدـاخـلـيـ ،
انتـخـبـ لـلـجـنـةـ بـالـتـرـكـيـةـ السـيـلـ .ـ هـ جـ بـ .ـ فـانـ غـورـكـومـ
(ـهـولـنـدـاـ)ـ رـئـيـسـ ،ـ وـالـسـيـدـ حـسـنـ سـلـوبـ (ـجـزـائـرـ)ـ ،ـ وـالـسـيـدـ
مـ.ـ آـيـ .ـ سـالـوكـدارـ (ـسـنـغـلـاـيـشـ)ـ ،ـ وـالـسـيـدـ آـمـ.ـ بـارـامـوـفـ
(ـبـلـغـارـيـاـ)ـ نـوـابـاـ لـلـرـئـيـسـ ،ـ وـالـسـيـدـةـ مـ.ـ نـ.ـ أـلـيـفـرـوسـ
(ـأـلـجـنـتـيـنـ)ـ مـقـرـرـ .ـ

٣ - وـبـرـدـ فيـ الـوـشـيـقـةـ PBC.3/1ـ جـدـولـ أـعـمـالـ الدـوـرـةـ
الـثـالـثـةـ بـصـفـةـ الـيـاقـنـةـ الـتـيـ أـقـرـبـتـ لـلـجـنـةـ .ـ

٤ - وـيـقـدـمـ إـلـىـ مـجـسـ الـتـنـمـيـةـ الصـنـاعـيـةـ ،ـ وـفقـاـ لـلـمـادـاـ
١٠ـ ٤ـ (ـدـ)ـ مـنـ الـدـسـتـورـ ،ـ تـقـرـيرـ لـجـنـةـ الـبـرـنـامـجـ وـالـمـيـزـانـيـةـ
عـنـ أـعـمـالـ دـورـتـهاـ الـثـالـثـةـ .ـ وـسـيـمـدـرـ تـقـرـيرـ الدـوـرـةـ الـثـالـثـةـ
الـمـسـتـانـفـةـ (ـأـنـظـرـ الـفـقـرـةـ ٢٥ـ أـدـنـاهـ)ـ عـلـىـ شـكـلـ اـفـاـةـ لـهـذـاـ
الـتـقـرـيرـ .ـ

٥ - وـيـتـفـمـنـ التـقـرـيرـ الـاـسـتـنـتـاجـاتـ الـتـيـ خـلـصـتـ الـمـهـاـ
الـلـجـنـةـ ،ـ وـتـرـدـ فـيـ الـمـرـفـقـ الـأـوـلـ لـلـتـقـرـيرـ مـيـدـيـشـ
أـدـلـتـ بـهـ الـوـفـودـ الـرـاغـبـ فـيـ شـجـيلـهـاـ فـيـ الـمـحـاـفـرـ .ـ كـمـاـ
يـتـضـمـنـ الـمـرـفـقـ الـثـانـيـ قـائـمـةـ بـالـوـثـائقـ الـمـقـدـمةـ إـلـىـ الـلـجـنـةـ
فـيـ دـورـتـهاـ الـحـالـيـةـ .ـ

٦ - وـنـظـرـ الـمـجـسـ فـيـ دـورـتـهـ الـثـالـثـةـ الـمـسـتـانـفـةـ يـرـمـ
١٦ـ آـذـارـ/ـمـارـسـ ١٩٨٧ـ فـيـ الـاـسـتـنـتـاجـاتـ الـثـالـثـةـ الـتـيـ خـلـصـتـ
الـمـهـاـ الـلـجـنـةـ :

<u>الموضوع</u>	<u>الاستنتاج</u>
وضع المونيدو المالي	٥/١٩٨٧
وضع المونيدو المالي : تسييس	٦/١٩٨٧
قرض الأمم المتحدة	
وضع المونيدو المالي : نظام	٧/١٩٨٧
تحديد الأنشطة المقترنة القائمة على ثنائية العملة	

وفي تقرير عن أداء الميزانية للفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ ، مقدم من المدير العام (PBC.3/CRP.11 و PBC.3/12)؛ وفي تقرير عن أثر الاقتصاد في التغذية ، الوارد ذكره في ورقة الاجتماع ٥.٢ IDB.3/36 وفي الوثيقة IDB.3/36 شيان برنامج العمل (PBC.4.4) ، على الأداء الفعلي للبرامج على معيدي التوقيع في الفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ ؛ وفي تقرير عن حالة تضييد الاشتراكات المقررة والسلف المدفوعة الى صندوق رأس المال المستداول عن عامي ١٩٨٦ و ١٩٨٧ (PBC.3/6 CRP.6) . ونظرت اللجنة ، علاوة على ذلك ، في الكلمة الافتتاحية لل مدير العام بمناسبة انعقاد الدورة الثالثة وفي سيان من ممثل الموظفين^{*} كما نظرت في التقرير الشهي للفريق العامل أثناء الدورة المفتوح العضوية ، المنشأ بصفته ، الاستئناف ٢/١٩٨٧ .

- وفي ١٣ آذار/مارس ، وبعد النظر في مشروع استئناف عن وضع البيوندو السالي الفرحة الرئيس (PBC.3/L.3) ، اعتمدت اللجنة الاستئناف التالي :

١٤-٢٠١٩/٥

(١) أحاطت لجنة البرسامح والميزانية
علمًا بوضع البيونديو المالي ، الوارد بيانه في
التقرير عن أداء الميزانية ، لفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧
العقدم من المدبر العام (PBC.3/12 و 36/2.2)
ولا سيما التكاليف الإضافية المقلمة بـدولار
الولايات المتحدة ل النفقات ذات صلة بالشأن النسائي ،
والتي نتجت عن انتخاب قيمـة الدولـار مـنـذ كانـونـ الثـانـيـ /
يناير ١٩٨٦ :

(ب) ووُضعت اللجنة في اعتبارها أن سعر صرف الدولار مقابل الشلنات يحتمل أن يبقى في عام ١٩٨٧ أدنى بكثير من سعر ١٧٢٠ شلنًا نتساوية مقابل الدولار الواحد ، وهو السعر الذي اعتمدته المؤسسة العامة في مقرره بشأن اعتمادات الميزانية (م ع - ٢٦) الصادر في كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ ؛

(ج) وأحاطت اللجنة علمًا بتدابير الاقتتال
في النقطات التي اتخذها المدير العام للحد من
التكلف ولإعادة توزيع الموارد ،

(د) وفي ظل الظروف الاستثنائية الحالية ، قررت اللجنة انشاء فريق عامل ثالث رصي مفتوح العقوبة ، دون أن تترتب على ذلك آثار مالية ، وهو برئاسة السيد ل . ه . ج . ب . فان غروكوم (هولندا) ، ليواصل سحب وضع اليونيسدو العالمي ، آخرًا فياعتبار التقدم المحرر في دفع الاشتراكات المقررة والمتغيرات التي طرأت منذ 1 كانون الثاني/يناير ١٩٨٦ على سعر الصرف بين دولار الولايات المتحدة والدينار التساوي . ومن المتوقع أن يقدم الفريق

* قررت اللجنة أن تسمح للموظفين بمخاطبتها لدى النظر في البند ٦ - وضع البيونيدو المالي ، بصفة استثنائية وللدوره الحالية فقط .

(ب) طلبت لجنة البرنامج والميزانية الى الفريق العامل أن يقدم ما يتوصل اليه من نتائج الى اللجنة في موعد لا يتجاوز ظهر يوم الخميس ١٢ آذار / مارس .

شانيا - النظام الداخلي

١٠ - نظرت اللجنة ، في ٩ آذار/مارس ، في المقتراحات المقيدة من الفريق العامل المعنى بالنظام (PBC.3/CRP.7) الداخلي والمنشأ تحت رئاسة السيد لـ. الكون (الأرجنتين) .

الاستاذ ٢/١٩٨٧

(أ) قررت اللجنة اعتماد المادتين ٤٣ و ٦٢ مؤقتاً لدورتها الثالثة فقط؛

(ب) طلبت اللجنة إلى الفريق العامل المعنى بالنظام الداخلي مواصلة النظر في المادتين ٤٣ و ٦٢ وتقديم مقرحاته إلى اللجنة في دورتها الرابعة.

ثالثا - جدول الأنصبة المقررة لالتسام

١١ - نظرت اللجنة ، في ٩ آذار/مارس ، في مذكرة من الأمانة بشأن جدول الأنشطة المقررة لعامي ١٩٨٨ و ١٩٨٩ (PBC.3/4) ، وفي تقرير عن حالة تسييد الاشتراكات المقررة عن عام ١٩٨٦ حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ (PBC.3/6) وفي استكمال لذلك التقرير لعامي ١٩٨٧ و ١٩٨٨ (PBC.3/CRP.6) حتى ٢٨ شباط/فبراير ١٩٨٧ .

الاستنتاج ٤/١٩٨٧

أوصت اللجنة مجلس التنمية الصناعية بأن يعتمد مشروع المقرر التالي :

يحيى مجلس التنمية الصناعية المؤتمر العام بالاحاطة علماً بما تعدلات على جدول الأنصبة المقرر لسنة ١٩٨٨ ، استناداً إلى تطبيق معامل على نسب الأمم المتحدة للأنصبة المقررة، هو المعامل الذي تقدر أمانة اليونيدو حسابه ، مع مراعاة المقرر م تص - ٣ - ٣ الذي اتخذه المجلس في ١٧ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٦ ، ويقرر العجل مجلس تطبيق جدول الأنصبة هذا بالنسبة لعام ١٩٨٩ .

رابعا - وضع البيوتيدو المالي

- نظرت اللجنة ، في ٩ و ١٠ و ١٢ آذار/مارس ، في تقرير أعده المدير العام عن القرض المقدم من الأمم المتحدة إلى اليونيدو (PBC.3/7) ؛ وفي بحثنظم بدليلة لوضع تقديرات الموارشة وتحديد الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء ، واستعراض الخبرات المتصلة بذلك في إطار منظومة الأمم المتحدة (PBC.3/10) ؛ وفي وفلنظام مقتراح لتقرير الأنصبة قائم على ثنائية العملة (PBC.3/CRP.10) ؛

المحلقة فعلاً والمرتبة في فترة الستينيات ١٩٨٦ - ١٩٨٧
والتدابير الإضافية للاقتصاد في التحالفات ،
التي سُتُّخد أثناً عَام ١٩٨٧ :

٤ - يقرر أن ينظر ، في دورته العادلة الثالثة ، في تقرير الفريق العامل المفتروح العضوية الذي أنشئ بموجب المقرر ٥/١٩٨٢ الذي اتخذت لجنة البرنامج والميزانية :

٥ - برجو من المدبر العام أن يقدم ،
وفقاً للسادة ١٤ - ٥ من الدستور ، إلى الدورة
العادية الثانية للمؤتمر العام ، عن طريق دورة
مائشة لجنة البرنامج والميزانية يتضمن في
اعتبار توصيات الفريق العامل غير الرسمي المقترن
الغفوية المذكور أعلاه ، ودورة عادية ثالثة مائشة
لمجلس التنمية الصناعية ستعلّم في موعد مناسب
قبل انعقاد الدورة العادية الثانية للمؤتمر العام ،
تلرير! مستكملاً عن حالة ميزانية المنظمة والتقود
المتوافقة لديها ، بما في ذلك صافي الاحتياجات
المشار إليها في الفقرة ٢ أعلاه :

- ٦ - يومي بأن يقرّ المؤتمر العام في
دورته العادية الثانية تدابير ملائمة شاملة تقدّمها
تكميلية للميزانية العادلة للخترة المالية ١٩٨٦ -
١٩٨٧ عند اللزوم ، وفقاً لل المادة ١٤ - ٥ من الدستور ،
من أجل تنفيذية صافى خسائر أسعار الصرف ، بعد أن
يأخذ في الاعتبار الوفورات في فترة الستينين ١٩٨٦ -
١٩٨٧ على النحو المشار إليه في الفقرة ٥ أعلاه .

- ٧ يرجو من العذير العام أن ينشئ
حسابا خاصا يتبع للدول الأعضاء التي يسعها أن تدفع
طوعية مبالغ مبنية لتنمية الخسائر الناجمة عن
أسعار المعرف في الفترة المالية ١٩٨٦ - ١٩٨٧، وأن
تقوم بذلك لحين أن يستخدم المؤتمر العام قرارا
نهائيا في المسألة ..

١٤ - وقامت اللجنة في ١٢ آذار/مارس ، وبعد أن شرحت في مشروع استنتاج بشأن سداد الضرر المقدم من الأمم المتحدة مقدم من الرئيس (PBC.3/L.2)، باعتماد الاستنتاج التالي :

الاستنتاج ٦/١٩٨٧

أوصت لجنة البرنامج والميزانية بأن يعتمد مجلس التنمية الصناعية في دورته الثانية المستأنفة المقرر التالي:

ان مجلس التنمية الصناعية :

(٤) يحيط علماً بالمقرر الوارد في الفرع السادس من قرار الجمعية العامة ٢٠٩/٤١ :

(ب) يحيط علماً بتقرير العدیر العام عن القرف العقدم من الأمم المتحدة إلى البيونيدو (PBC.3/7)،

(ج) سحب علمياً أيضاً بالتقدير عن أدائه العبر ائية لفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ ، المقدم من العدلي

(ج) يحيط علما أيها بالتقدير عن أداء الميزانية للفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ ، المقدم من المدبير العام (PBC.3/12 و IDB.2/36) :

العامل على تقريره المفصل الى لجنة المرشامع والميزانية في دورتها الثالثة المستأنفة العلوي علدها في ٢٩ حزيران/يونيه ١٩٨٧؛ وتقوم اللجنة برفع تقريرها الى المجلس في دورته العادية الثالثة . ومن المتوقع أن ينظر الفريق العامل ، عند تقديم تقريره الى الدورة المستأنفة فيما يلي :

الحساب الذي أعاد المدير العام
اجراءه لصافي العجز في مسواد
اليونيسيدو لفترة السنتين - ١٩٨٦ -
١٩٨٧

مواطنة الاقتصاد في التفاصيل الذي
الترحه المدبر العام في اعتمادات
الانفاق للفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ ، بما
في ذلك التوصيات بشأن الحد الأدنى
لخلف البرامج في اطار الموارد
المستاحة مع الحفاظ ، الى أقصى
حد ممكن ، على نوعية تنفيذ
البرامج المعتمدة لفترة الستينين ؟

اللّوّصيّات المقدمة من المديّر
العام شأن حد أدنى متّسّر
للموارد على نحو ما قد يلزم
ليستى للمنظّمة تنفيذ هذه
البرامج ، وذلك كتّدبير استثنائي
يتّخذ لفترة الستّين - ١٩٨٦

٤- الطول البديلة لوضع اليونيدو
المالي الخرج ، الناشي" عن
الخارة المتكتدة بسب سعر الصرف
في عام ١٩٨٦ والخارة المتوقعة
بسب الصرف في عام ١٩٨٧ .

(ه) وأوصت اللجنة بأن يعتمد المجلس التنمية الصناعية في دورته المستأنفة الثانية المقرر التالي :

"ان مجلس التنمية الصناعية"

- ١ - يحيط علماً بوضع البوتاسيوم المالي
كما هو معروض في تقرير المدير العام عن أداء
الجهات الخدمية للفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧
IDB.2 / 36
و PBC.3 / CRP.11
و PBC.3 /

- ٢ - يحيى بقورة جميع الدول الأعضاء التي
لم تسدد بالكامل اشتراكاتها المقررة وسلفتها الى
صندوق رأس المال المستدام عن عامي ١٩٨٦ و ١٩٨٧ أن
تبارى الى ذلك دون ابطاء ، وفاء بالتزاماتها
القانونية بموجب الدستور

- ٣ - يرجو من المديرين العام أن يعيّد حساب صافي احتياجات اليونيدو لفترة الستينات ١٩٨٦ - ١٩٨٧ لطعنة الخسارة التي وقعت في إطار الميزانية العادلة بسبب أسعار الصرف منذ ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٦ ، آخذًا في الاعتبار المؤشرات

"يدعو مجلس التنمية الصناعية المدير العام للبنديدو إلى الاجتماع بما يلي :

(أ) أن يقرر ، وفقاً للنظام المالي الساري ، أن تكون قيمة مبلغ صندوق رأس المال المتداول لفترة السنين ١٩٨٨ - ١٩٨٩ هي ٩ ملايين من الدولارات ؛

(ب) أن ياذن للمدير العام بأن يستلف من صندوق رأس المال المتداول :

١٠ ما قد يلزم من مبالغ لتمويل اعتمادات الميزانية إلى حين تلقى الاشتراكات ، على أن ترد المبالغ المستلمة عن هذا الطريق حالماً توافر لهذا الغرض الأورادات المتاتية من الاشتراكات ؛

١١ ما قد يلزم من مبالغ لتمويل النفقات الطارئة والاستثنائية ، باستثناء آية نفقات يقدر بها التعويض عن آية خسائر ناجمة عن التقلبات في أسعار الصرف ، على أن يدرج المدير العام في تقديرات الميزانية الاعتمادات اللازمة لرد المبالغ المستلمة عن هذا الطريق إلى صندوق رأس المال المتداول .

سادساً - صندوق التنمية الصناعية

١٨ - نظرت اللجنة ، في ١٢ و ١٨ آذار/مارس ، في برنامج صندوق التنمية الصناعية لعام ١٩٨٨ وفي خطته لعامي ١٩٨٨ و ١٩٨٩ (PBC.3/CRP.3 و PBC.3/5) ، وفي قائمة بالمشاريع المعتمدة في عام ١٩٨٦ في إطار صندوق التنمية الصناعية (PBC.3/CRP.1) ، وفي تقرير من المدير العام يتضمن مقترفات بشأن المبادئ التوجيهية المتعلقة بالسياسة العامة والتي تنظم عمليات صندوق التنمية الصناعية والتطبيق الحالي له "المرفق الخامس للنظام المالي للأمم المتحدة" ، المتعلقة بـ صندوق الأمم المتحدة للتنمية الصناعية" ، على صندوق التنمية الصناعية (PBC.3/13) .

١٩ - وقامت اللجنة ، في ١٨ آذار/مارس ، بعد أن نظرت في مشروع استنتاج مقدم من الرئيس (PBC.3/L.5) ثم في تعديلات المقترفة ، باعتماد الاستنتاج التالي :

الاستنتاج ٩/١٩٨٧

(أ) أوصت اللجنة مجلس التنمية الصناعية باعتماد مشروع المقرر التالي :

"ان مجلس التنمية الصناعية ،

١ - يحيط علماً بتقرير المدير العام الذي تتضمنه الوثيقة PBC.3/5 وهي ورقتي الاجتماع PBC.3/CRP.3 و PBC.3/CRP.1 ،

٢ - يقرّ برنامج صندوق التنمية الصناعية

(د) يرجو من المدير العام أن يقدم ، عن طريق الدورة الثالثة المستأنفة للجنة البرنامج والميزانية ، إلى المجلس في دورته العادية الثالثة ، برشامباً لتسديد القرض إلى الأمم المتحدة .

١٥ - وقامت اللجنة في ١٣ آذار/مارس ، وبعد أن نظرت في مشروع استنتاج بشأن نظام تحديد الأنصبة المقروء قائم على ثنائية العملة مقدم من الرئيس (PBC.3/L.1) ، باعتماد الاستنتاج التالي :

الاستنتاج ٧/١٩٨٧

أوصت لجنة البرنامج والميزانية بأن يعتمد مجلس التنمية الصناعية مشروع المقرر التالي :

"ان مجلس التنمية الصناعية يومي المؤتمر العام بما يلي :

(أ) أن يحيط علماً بتقريري المدير العام بشأن النظم البديلة لوضع تقديرات الميزانية ولتحديد الأنصبة المقروءة على الدول الأعضاء (PBC.3/CRP.10 و PBC.3/10) .

(ب) أن يقرر اعتماد نظام تحديد الاشتراكات المقروءة في الميزانية العادية للفترة المالية ١٩٨٨ - ١٩٨٩ ، يحدد بموجبه الت椿 المقرر على كل دولة عقو بدولارات الولايات المتحدة وبالشلنات النمساوية . ويقوم المؤتمر العام بتحديد نسبة حصة الدولار إلى حصة الشلن لفترة السنين ، بناءً على تقدير المدير العام لنفقات الميزانية العادية بكل من هاتين العملتين ؛

(ج) أن يلتزم من المدير العام أن يقدم إلى المؤتمر العام في دورته العادية الثالثة تقريراً عن تطبيق نظام تحديد الأنصبة المقروءة القائم على ثنائية العملة ."

خامساً - صندوق رأس المال المتداول

١٦ - نظرت اللجنة ، في ١٢ و ١٨ آذار/مارس ، في مقترفات المدير العام المتعلقة بـ صندوق رأس المال المتداول لفترة السنين ١٩٨٨ - ١٩٨٩ (PBC.3/8) ، وفي حالة السلف المقدمة إلى صندوق رأس المال المتداول حتى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ وعلى النحو المبين في التقرير عن ١٤١ الميزانية للفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ (PBC.3/12) ، وفي البيان المستكملاً لحالة هذه السلف حتى ٢٨ شباط/فبراير ١٩٨٧ (PBC.3/CRP.6) ، المرفق الثاني ."

١٧ - وقامت اللجنة ، في ١٨ آذار/مارس ، بعد أن نظرت في مشروع استنتاج مقدم من الرئيس (PBC.3/L.4) ثم في تعديل مقترن ، باعتماد الاستنتاج التالي :

الاستنتاج ٨/١٩٨٧

أوصت اللجنة مجلس التنمية الصناعية باعتماد مشروع المقرر التالي :

(أ) البند ٥-١ (د) يصبح نصه : حسماً ورد في البديل الثاني الذي ينص على شنائية الأنصبة المقررة بعملة دولارات الولايات المتحدة وبعملة الثلاثاء النمساوية ، مع حذف الجملتين الآخريتين :

(ب) البند ٤-٥ (ه) و ٣-٥ يبقى كله منها بين قوسين على أن يكون مفهوماً أن يواصل المدير العام ، في الوقت الحاضر ، تطبيق النظام المائي للأمم المتحدة فيما يتعلق بصدق معادلة الفرائض :

(ج) البند ٥-٥ (د) يصبح نصه : "تحدد الاشتراكات في الميزانية العادية والخلف السنوي صندوق رأس المال المتداول بدولارات الولايات المتحدة وبالثلاثاء النمساوية بالمعدل المحدد وفقاً للبند ٥-١ (د)" ويحوز تدقيق هذه المبالغ بأي من هاتين العملتين أو بهما معاً ، شريطة أن يقتضي أي مبلغ مدفوع على أساس عناصري لحساب الالتزام بالدولار وبالظلن ، سعر المتر المماثلي للأمم المتحدة المعتمول به وقت تلقي الدفعة" :

(د) في البند ٩-٥ تحدف الجملة "فيما يتعلق بمصروفات الميزانية العادية" :

(ه) في البند ١٠-١١ يستعاض عن عبارة "أيار/مايو" بعبارة "١٠ حزيران/يونيه" مرتين .

ثامناً - البرنامج والميزانيتان للفترة ١٩٨٩ - ١٩٨٨

٢٢ - نظرت اللجنة ، في ١٠ و ١١ و ١٢ و ١٨ آذار/مارس ، في مقترنات المدير العام بشأن البرنامج والميزانيتين للفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩ (Add.1) ، وفي تعديلات المقترنة على برنامج العمل (CRP.13/CRP.12 PBC.3 و CRP.13 و CRP.14) ، وفي بيان أدلى به المدير العام .

٢٣ - وقامت اللجنة في ١٨ آذار/مارس ، وبعد أن نظرت في مشروع استنتاج بشأن عملية خطط البرنامج والميزانية مقدم من الرئيس (Corr.1.10 PBC.3/L.10) ثم في التعديلات المقترنة ، باعتماد الاستنتاج التالي :

الاستنتاج ١١/١٩٨٧

أوصت لجنة البرنامج والميزانية مجلس التنمية الصناعية باعتماد مشروع المقرر التالي : "ان مجلس التنمية الصناعية ، رغبة منه في تحصين عملية خطط البرنامج والميزانية في البيونيدو :

(أ) يذكر بالأحكام المنطبقة على هذه المسألة من النظام الداخلي لكل من لجنة البرنامج والميزانية والمطبس والمؤتمر ، والتي تقضي بذلك قصارى الجهد لاتخاذ جميع المقررات المتعلقة بالوسائل الفنية بتوافق الآراء ،

المقترح لعام ١٩٨٨ والخطة المقترنة لعامي ١٩٨٨ و ١٩٨٩ ، حسماً تتضمنه الفقرات ١٥ إلى ١٩ من الوثيقة PBC.3/5 :

٢ - يقرر تفويض المدير العام سلطة اقرار المشاريع ليجري تمويلها في إطار صندوق التنمية الصناعية خلال عامي ١٩٨٨ و ١٩٨٩ :

٤ - يبحث الدول الأعضاء على النظر في الوسائل الكلية لبلوغ مستوى التمويل السنوي المرغوب فيه ، وقدره ٥٠ مليون دولار ، في أقرب موعد ممكن :

٥ - في غواه التقليع السريع لشريحة الصندوق المتعلقة بالأغراض العامة بعملات قابلة للتحويل ، يبحث المجلس جميع المانحين على النظر في تقديم جزء على الأقل ، من تبرعاتهم إلى شريحة الصندوق الموجه للأغراض العامة ، بعملات قابلة للتحويل :

٦ - يحيط علماً بأن المدير العام سيطبق على صندوق التنمية الصناعية أحكام قرار الجمعية العامة ٢٠٢/٣١ و ٢٠٣/٢١ المؤرخين في ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦ والمتعلقات بإدارة وتشغيل صندوق الأمم المتحدة للتنمية الصناعية من الوجهة المالية ، وذلك بعد اجراء التعديلات اللازمة ، ريثما يقر المؤتمر العام مبادئ توجيهية لسياسات الصندوق ونظاماً مالياً للميونيدو ."

(ب) طلبت اللجنة إلى الأمانة أن تعمد قواعد جديدة تنظم الإدارة المالية لصندوق التنمية الصناعية على غرار النظام المالي الجديد للميونيدو ، وأن تقدمها إلى اللجنة في دورتها الرابعة .

سابعاً - النظام المالي

٢٠ - نظرت اللجنة ، في ١٢ و ١٣ و ١٨ آذار/مارس ، في مشروع النظام المالي المقدم من المدير العام (PBC.2/3) ، وفي تقرير الفريق العامل غير الرسمي المقترن العضوية ، الذي أنشأه بموجب استنتاج اللجنة ٤/١٩٨٦ ، من أجل استعراض مشروع النظام المالي للميونيدو (PBC.3/11) ومذكرة طافية عن صندوق معادلة الفرائض (PBC.3/CRP.5) .

٢١ - وقامت اللجنة في ١٨ آذار/مارس ، وبعد أن نظرت في مشروع استنتاج مقدم من الرئيس (PBC.3/L.9) ثم في التعديلات المقترنة ، باعتماد الاستنتاج التالي :

الاستنتاج ١٠/١٩٨٧

أوصت لجنة البرنامج والميزانية مجلس التنمية الصناعية بأن يقرر أن يقدم إلى المؤتمر العام النظام المالي المؤقت للميونيدو كي يقرره بالصياغة المقترنة في الوثيقة PBC.3/11 ، باستثناء التعديلات التالية :

للفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ (IDB.2/36-PBC.3/12) وخصوصاً بارتفاع التكاليف بدولارات الولايات المتحدة للمصرفات المرتبطة بالثلث التنموي نتيجة لهبوط قيمة دولار الولايات المتحدة منذ كانون الثاني / يناير ١٩٨٦ :

(ب) رأت أن من المرجع أن يظل سعر الدولار مقابل الللن في عام ١٩٨٧ أدنى بكثير من السعر السادس في عام ١٩٨٥ ، بينما كانت الإيرادات المتآتية في إطار الميزانية التشغيلية كافية لخطة المعرفات ،

(ج) لاحظت أن المعرفات المتدرجة في إطار الميزانية التشغيلية مؤكدة في المقام الأول من مسترجعات تكميلية دعم البرامج ، العاملة بنسبة ١٣ في المائة ، لقاء تنفيذ مشاريع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق التنمية الصناعية وسائر الصناديق الاستثمارية ، وأن المدفوعات حسب بدولارات الولايات المتحدة :

(د) حتى المدير العام على أن يتخذ المزيد من تدابير الالتحام في النفقات من أجل خفض التكاليف وإعادة توزيع الموارد :

(هـ) أوصت مجلس التنمية الصناعية باعتماد مشروع المقرر التالي :

"ان مجلس التنمية الصناعية ،

١ - يحيط علماً بوضع البيونيدو المالي فيما يتعلق بالميزانية التشغيلية ، كما هو موصوف في تقرير المدير العام عن أداء الميزانية للفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ (IDB.2/36-PBC.3/12) ؛

٢ - يلاحظ أن المعرفات في إطار الميزانية التشغيلية يجب أن تعمّل كلما من إيرادات الميزانية التشغيلية وأن الميزانية المقترنة يجب أن تكون ، لهذا السبب ، متوازنة بقدر الامكان ؛

٣ - يرجو من المدير العام أن يقدم إلى مجلس التنمية الصناعية ، في دورته الثالثة المستأنفة ، تقريراً عن آثار التدابير التي اقترحها من أجل موازنة الميزانية التشغيلية ؛

٤ - يرجو من المدير العام أن يأخذ تدابير طويلة الأجل للمضي في تخفيف نسبة الانفاق على الموظفين في إطار الميزانية التشغيلية من مستواها الحالي البالغ ٩٥ في المائة إلى ٨٠ في المائة لكي تقدر أكبر خطة المعرفات الأخرى المتعلقة بتنفيذ التعاون التقني ؛

٥ - يلاحظ كذلك أن التدابير التي اقترحها المدير العام إلى الآن قد لا تكون كافية في حد ذاتها لموازنة الميزانية التشغيلية ؛

٦ - يرجو كذلك من المدير العام التشاور مع المسؤول الإداري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للنظر في اتخاذ البيونيدو وبرنامج الأمم المتحدة

(ب) يومي المؤتمر العام بأن يطلب إلى المدير العام ، في دورته العادية الثانية ، أن يقدم إلى المجلس ، في السنة الأولى من كل فترة مالية ، وعن طريق لجنة البرنامج والميزانية ، مشروع خطة متوسطة الأجل للسنوات الست التي تعقب الفترة المالية الجارية . ويكون اعداد مشروع الخطة المتوسطة الأجل وفقاً للمعيادي" التالية :

١' تشغّل الخطة ، بالصيغة التي يعتمدتها بها المؤتمر العام ، التوجيه الرئيسي للسياسات في البيونيدو ؛

٢' يشمل نطاق مشروع الخطة الأنشطة التي تبدل في إطار الميزانيتين العادية والتشغيلية ؛

٣' يعرض مشروع الخطة الأنشطة مصنفة في برامج وبرامج فرعية ، وتنشق من الوظائف المحددة في الدستور وفي ولايات البيونيدو التشريعية ، وتأخذ في الحسبان توجيه السياسات الذي تحدده أجهزة تقرير السياسة ؛

٤' يتلوى من مشروع الخطة الذي يقدمه المدير العام ما يلي :

(أ) بيان الأهداف اللازم بلوغها في فترة الخطة ، والاستراتيجية اللازم اتباعها والتدايير اللازم اتخاذها لهذه الغاية ؛

(ب) وصف محتوى البرنامج ؛

(ج) بيان الأولويات النسبية التي ينطويها المدير العام بكل برنامج وبرنامجه فرعياً ، مع مراعاة اتجاهات السياسات التي تحددها أجهزة تقرير السياسة ؛

(د) بيان حد أقصى عام لفترات السنين التالية ، استناداً إلى الموارد المالية والبشرية المرغوبة والتي النشاط البرامجي ،

٥' يتخذ من الخطة ، بالصيغة التي يستعرضها ويقرّها بها المؤتمر العام ، إطاراً يصرّع فيه المدير العام مشروع برنامج العمل المستند إلى الميزانية العادية لفترة السنين ، وما يرتبط به من تقديرات ، ومقترنات مشروع الميزانية التشغيلية وما يقابلها من تقديرات .

٦ - وقامت اللجنة في ١٨ آذار / مارس ، بعد أن نظرت في مشروع استئناف شأن الميزانية التشغيلية مقدم من الرئيس (PBC.3/L.12) ثم في التعديلات المقترنة ، باعتماد الاستئناف التالي :

الاستئناف ١٢/١٩٨٧

ان لجنة البرنامج والميزانية :

(أ) أحاطت علماً بوضع البيونيدو المالي فيما يتعلق بالميزانية التشغيلية ، كما هو معرف في تقرير المدير العام عن أداء الميزانية

في اعتباره الآراء التي أعربت عنها الوفود في الدورة الثالثة للجنة ، وأن يقدم المقتراحات المقترنقة إلى مجلس التنمية الصناعية في دورته الثالثة .

**عاشرًا - التوصيات العامة بتعيين مراجعين
الحسابات الخارجيين**

٢١ - نظرت اللجنة في ١٢ و ١٨ آذار/مارس في مذكرة من الأمانة تتضمن توصيات خاصة بتعيين مراجعين مراجعي الحسابات الخارجيين (PBC.3/9) .

٢٢ - وفي ١٨ آذار/مارس ، وبعد النظر في مشروع استنتاج قدمه الرئيس (PBC.3/L.7) ، اعتمدت اللجنة الاستنتاج التالي:

الاستنتاج ١٥/١٩٨٧

أومنت اللجنة بأن يقترح المطيس على المؤتمر العام تعديل التعيين الحالي لكيبر روسي ، مكتب بلجيكا لمراجعة الحسابات بمقدمة المراجع الخارجي لحسابات اليونيدو لفترته سنتين ابتداءً من ١ تموز/يوليه ١٩٨٨ ، بعفoten العلاجات المحددة في النظام المالي المطبق على اليونيدو . وسوف تتحقق المسيرانية العادلة لليونيدو تحالف السفر والإقامة المتعلقة بعمل مراجع الحسابات الخارجى .

حادي عشر - موعد الدورة الرابعة

اعتمدت اللجنة ، في ١٨ آذار/مارس ، الاستنتاج التالي:

الاستنتاج ١٦/١٩٨٧

قررت اللجنة أن تعقد دورتها الرابعة في الفترة من ٢٠ إلى ٢٤ حزيران/يونيه ١٩٨٨ .

ثاني عشر - اعتماد تقرير الدورة الثالثة

٢٤ - بتاريخ ١٨ آذار/مارس اعتمدت اللجنة مشروع تقرير دورتها الثالثة (PBC.3/L.8) ، على أن يكون مفهوما أنه يسهم إلى المقرر بمهمة استكمال صيغة التقرير النهائي .

ثالث عشر - تعليق الدورة الثالثة

٢٥ - بتاريخ ١٨ آذار/مارس وفي الساعة ٢٢/٥٠ علقت الدورة الثالثة للجنة على أن تستأنف في ٢٩ حزيران/يونيه للنظر في المسائل المتعلقة بوضع اليونيدو المالي والبرنامج والميزانيتين للفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩ .

الإثنائي تدابير مشتركة إضافية لتحقيق استقرار الميزانية التشغيلية .

٢٥ - وفي ١٨ آذار/مارس ، كان معروضا على اللجنة مشروع استنتاج حول مسألة البرنامج والميزانيتين للفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩ : PBC.3/L.11 المقدم من الرئيس و PBC.3/L.13 ، المقدم من اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية وبغاريا والجمهورية الديمقراطية الألمانية .

٢٦ - ووفقا للمادة ١-٥٠ من النظام الداخلي للجنة البرنامج والميزانية ، اقترح الرئيس اعتماد مشروع الاستنتاج الوارد في الوثيقة PBC.3/L.11 مع تعديله . وبعد اقتراح اجرائي قدمه اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية وفقا للمادة ٥٠ - ٣ من النظام الداخلي ، قررت اللجنة ، بأغلبية ١٣ صوتا مقابل ١٢ صوتا ، إلا أنها في مشروع الاستنتاج .

٢٧ - ونظرت اللجنة بعد ذلك في مشروع الاستنتاج الوارد في الوثيقة PBC.3/L.13 ، وكانت نتيجة التصويت ١١ مويدا و ١١ معارضًا و ٢ ممتنعين ، فلم تعتمد اللجنة مشروع الاستنتاج .

٢٨ - وعقب اقتراح من الرئيس اعتمدت اللجنة الاستنتاج التالي :

الاستنتاج ١٣/١٩٨٧

قررت اللجنة استئناف النظر في البند ١٠ بشأن البرنامج والميزانيتين للفترة ١٩٨٩ - ١٩٩٠ في دورتها الثالثة المستأنفة يوم ٢٩ حزيران/يونيه ، ويوم ٣٠ حزيران/يونيه ١٥ اقتضى الأمر ، على أساس لا ينطوي هذا على آثار مالية . كما قررت أن يعقد رئيس اللجنة ، في انتظار ذلك ، مشاورات مع المجموعات الأقليمية ، والوفود كل على حدة ، ومع المدير العام ، بغية ايجاد طول مقبول للمشاكل المتعلقة بالبرنامج والميزانيتين .

تاسعا - الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٠ - ١٩٩٥

٢٩ - نظرت اللجنة في ١٢ و ١٣ و ١٨ آذار/مارس في مقتراحات المدير العام بشأن الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٠ - ١٩٩٥ (PBC.3/3) .

٣٠ - وفي ١٨ آذار/مارس ، وبعد النظر في مشروع استنتاج قدمه الرئيس (PBC.3/L.6) ، اعتمدت اللجنة الاستنتاج التالي :

الاستنتاج ١٤/١٩٨٧

رجت اللجنة من المدير العام أن ينطلق المقتراحات الواردة في الوثيقة PBC.3/3 ، آخذًا

المرفق الأول
بيانات الوفود

- ١ - تقدم شأنه من لجنة البرنامج والميزانية وبعد ذلك من المجلس .
البرنامج والميزانية للفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩ (انظر الفصل الثامن)
- ٢ - أعرب وفد تركيا ، تعليلاً للتصويت على مشروع الاستئناف الوارد في الوثيقة PBC.3/L.13 ، عن رأي مفاده أنه يمكن ، بموجب الدستور إرسال مقترنات المدير العام إلى المجلس حتى دون آية توصيات من لجنة البرنامج والميزانية ، وأنه من ثم لا حاجة لاتخاذ قرار بشأن تأخيل المسألة إلى الدورة الثالثة المستأنفة للجنة . ولذلك فإن وفده صوت ضد مشروع الاستئناف ذاك . وأما في قائلاً إن مشروع الاستئناف يحتوي أيضاً على عناصر جديدة نوعاً ما ، من حيث أنه طلب إلى المدير العام أن يتبع مشروع البرنامج والميزانية للمستويين ١٩٨٨ و ١٩٨٩ . وفي رأي الوفد أنه يحق للجنة البرنامج والميزانية بموجب الدستور ، تقديم توصيات إلى المجلس ، ولكن مسألة ما إذا كان يجوز للجنة أن تطلب إلى المدير العام تنقيح مقترناته إنما تشكل عنصراً جديداً لا يمكن للوفود أن يعلن رأيه بشأن لامته من الناحية القانونية .
- ٣ - وقال وفد اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية أنه صوت لصالح مشروع الاستئناف الوارد في الوثيقة PBC.3/L.13 للتشكين من إجراء تنقيح أكثر كفاءة وفعالية المقترنات البرنامج والميزانية للمستويين لعامي ١٩٨٨ و ١٩٨٩ . وقال الوفد أنه يعتقد أنه ، نظراً للعدم اعتماد مشروع الاستئنافين الواردين في الوثائقين PBC.3/L.11 و L.13 ، سيراعي المدير العام المادة ١٤ من الدستور ويقدم المشروع المناظر إلى لجنة البرنامج والميزانية . وبعد اتباع هذا الإجراء تتعود اللجنة مقررها حول تلك المسألة ، فينتظر فيه مجلس التنمية الصناعية . وأعرب الوفد عن اعتقاده أنه ، بما أنه لا يوجد مقرر ، يجب أن يستند الإجراء الذي ينتهي اتباعه إلى الدستور . وفي الواقع الموجود الآن ، يومنا أن يراعي المدير العام كل ما قبل في الدورة الحالية ، وأن يكون بوع رئيس اللجنة القيام بدور ما في ذلك الصدد .
- ٤ - وقال وفد نيجيريا ، متقدماً نهاية عن أعضاء اللجنة الأفريقين ، أنهن قرروا بشكل جماعي أن يصوتوا على صالح مشروع الاستئناف الوارد في الوثيقة PBC.3/L.13 بقصد ربما اختلاف عن قصد الأعضاء الآخرين . فقد صار من الضروري للأعضاء الأfricanيين أن يسعوا إلى تأخير اتخاذ القرار لأن بعض أعضاء اللجنة بذلوا جهوداً محسوبة للحملة دون ادراج عقد التنمية الصناعية لأفريقيا في الميزانية . ورغم تقدير الجبود التي بذلها الرئيس لتحقيق توافق الآراء ، فإنه لا يوجد ضمان ولا تأكيد بأن اللجنة ستعتمد مشروع المقترن الوارد في الوثيقة PBC.3/L.11 مع ادراج عقد التنمية الصناعية لأfricanيا . والواقع أن الاقتراح الذي قدمه مثل جمهورية العانيا الاتحادية المحترم والذي سحب لاحقاً هو تأكيد للاشتباه بأن بعض الوفود استقر رأيها على اعتماد الاستئناف دون التئم ، تحديداً ، على عقد التنمية الصناعية لأfricanيا . وبذلك أنساب قرر الأعضاء الأfricanيين ، من اعانته لصالح منطقهم ، اتساحة الوقت لتمكين الدول الأعضاء من التوصل إلى طريقة للعمل يمكن أن تتوجه في المستقبل .

٥ - لا يحوي هذا المرفق سوى البيانات المدققة التي القت أمام لجنة البرنامج والميزانية أثناً دورتها الثالثة ، فيما يتعلق باعتماد الاستئنافات أو اعتماد التقرير ، وهي البيانات التي طلبت بعض الوفود ادراجها في التقرير .

جدول الأنثمة المقررة لاقتسام ثلثيات الميزانية العادية
ليونيدو (انظر الفصل الثالث)

٦ - قال وفد الولايات المتحدة الأمريكية أنه يرغب أن يوضح أنه صوت ضد اعتماد جدول الأمم المتحدة للأنثمة المقررة للفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٨ ، الذي يستند إليه جدول اليونيدو للأنثمة المقررة للفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩ ، وأن مسبيات اعتبر أنه لم تتغير . وعلاوة على ذلك فإن الإشارة إلى قرار المجلس مت ص - ٢ المؤرخ في ١٧ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٦ لا تخل بالي وجه من الوجوه ، في السماح باعتماد مشروع القرار بتوافق الآراء ، بموقف حكومة الولايات المتحدة بشأن مسألة مشروعية أهلية مجلس ناميبيا لعضوية اليونيدو بموجب المادة ٣ من دستور اليونيدو .

وضع اليونيدو الحالي (انظر الفصل الرابع)

٧ - أعرب وفد كل منmania (جمهورية - الاتحادية) والبرازيل وبلجيكا وسويسرا عن أسفهم لأن الاستئناف لم يطلب تجميد التعين ، وأعرب هذه الوفود عنأملها في أن يكون المدير العام حذراً في هذا الصدد .

٨ - وقال وفد اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية أن موته إلى صالح مشروع الاستئناف نفسه أنه قرر أن يضم موته إلى توافق الآراء ، إلا أن لديه تحفظات لأسباب تتعلق بال沐داً والحوافط العملية إزاء إنشاء هذا الفريق العامل لما بين الدورتين .

صندوق رأس المال المتداول (انظر الفصل الخامس)

٩ - قال وفد اليابان أنه قد صوت إلى توافق الآراء بشأن هذا الاستئناف على أساس أنه ستحرى إعادة النظر في مبلغ رأس المال المتداول ، وذلك في وقت مناسب في المستقبل فيما يتعلق بفرض الصندوق وحجمه بالمقارنة مع المنظمات الأخرى في أسرة الأمم المتحدة .

النظام الحالي (انظر الفصل السادس)

١٠ - قد وفد تركيا صوته إلى توافق الآراء بشأن الاستئناف على أساس أنه سينظر ، في مرحلة لاحقة ، في المقترنين التاليين لتعديل الوثيقة PBC.3/11 :

- الجملة الأخيرة من المادة ٣ - ٢ : "وينزل تقرير المجلس ، متضمناً برئاسة العمل والميزانيتين المتصلة به ، بالصيغة التي اعتمدها المجلس ، ومشفوعاً بمقترنات المدير العام ، إلى جميع الأعضاء في أقرب موعد ممكن وقبل خمسة وأربعين يوماً على الأقل من افتتاح الدورة العادية للمؤتمر ."

- المادة ٥ - ٤ (١) ، تنص صياغتها كما يلى : "يحدد المؤتمر مقدار صندوق رأس المال المتداول وأغراضه بالгласية ثلاثة ثلثي الأعضاء الحاضرين والممدوبيين ، وبناءً على اقتراح من المدير العام وأي شوقيات

المرفق الثاني

الوثائق المقدمة إلى لجنة البرنامج والميزانية في دورتها الثالثة

<u>العنوان</u>	<u>رمز الوثيقة</u>
جدول الأعمال المؤقت	PBC.3/1
جدول الأعمال المشروع المؤقت	PBC.3/1/Add.1
البرنامج والميزانية ، ١٩٨٨ - ١٩٨٩ . مقتراحات من المدير العام	PBC.3/2
البرنامج والميزانية للفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩ . مقتراحات المدير العام . إضافة الخطة المتوسطة الأجل ١٩٩٠ - ١٩٩٥ . مقتراحات المدير العام	PBC.3/2/Add.1
جدول الأنشطة المقررة لخمسة سنوات الميزانية العادية لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية . جدول الأنشطة المقررة لعامي ١٩٨٨ و ١٩٨٩ . مذكرة من الأمانة	PBC.3/3
صندوق التنمية الصناعية . برنامج عام ١٩٨٨ وخطة عامي ١٩٨٨ و ١٩٨٩ . تقرير من المدير العام	PBC.3/4
جدول الأنشطة المقررة لاقتراحات الميزانية العادية لليونيدو . تقرير عن حالة تحديد الاشتراكات المقررة عن عام ١٩٨٦ . مقدم من الأمانة	PBC.3/5
وضع اليونيدو المالي . القرص المقدم من الأمم المتحدة إلى اليونيدو . تقرير من المدير العام	PBC.3/6
صندوق رأس المال المتداول . مقتراحات تتصل بصندوق رأس المال المتداول لفترة الستين ١٩٨٨ - ١٩٨٩ . مذكرة من المدير العام	PBC.3/7
العلومات الخاصة بتعيين مراجعي الحسابات الخارجيين . مذكرة ظرفية أعدتها الأمانة	PBC.3/8
وضع اليونيدو المالي . بحث نظم بدائل لوضع تقديرات الميزانية ولتحديد الأنشطة المقررة على الدول الأعضاء ، واستعراض الخبرات المتعلقة بذلك في إطار منظومة الأمم المتحدة . تقرير من المدير العام	PBC.3/9
النظام المالي . تقرير الفريق العامل غير الرسمي المفتوح العضوية الذي أنشأه بموجب الاستنتاج ٤/١٩٨٦ للجنة البرنامج والميزانية ، من أجل دراسة مشروع النظام المالي لليونيدو (PBC.2/3)	PBC.3/10
وضع اليونيدو المالي . تقرير عن أداء الميزانية لفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ . مقدم من المدير العام	PBC.3/11
صندوق التنمية الصناعية . مقتراحات بشأن المسابد التوجيهية العامة المتعلقة بالسياسات والتي تنظم عمليات صندوق التنمية الصناعية والتطبيق الحالي لـ " المرفق الخاص للنظام المالي للأمم المتحدة المتعلقة بصندوق الأمم المتحدة للتنمية الصناعية " على صندوق التنمية الصناعية . تقرير من المدير العام	PBC.3/12
وضع اليونيدو المالي . مشروع استنتاج بشأن نظام تحديد الأنشطة المقررة القائم على ثنائية العملة ، مقدم من الفريق العامل المفتوح العضوية	IDB.2/36
وضع اليونيدو المالي . مشروع استنتاج بشأن سداد القرص المقدم من الأمم المتحدة ، مقدم من الفريق العامل المفتوح العضوية	PBC.3/13
وضع اليونيدو المالي . مشروع استنتاج بشأن نظام تحديد الأنشطة المقررة القائم على ثنائية العملة ، مقدم من الفريق العامل المفتوح العضوية	PBC.3/L.1
وضع اليونيدو المالي . مشروع استنتاج بشأن سداد القرص المقدم من الأمم المتحدة ، مقدم من الفريق العامل المفتوح العضوية	PBC.3/L.2
وضع اليونيدو المالي . مشروع استنتاج مقترح من الرئيس	PBC.3/L.3
صندوق رأس المال المتداول لفترة الستين ١٩٨٨ - ١٩٨٩ . مشروع استنتاج مقدم من الرئيس	PBC.3/L.4
صندوق التنمية الصناعية . مشروع استنتاج مقدم من الرئيس	PBC.3/L.5
الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٠ - ١٩٩٥ . مشروع استنتاج مقدم من الرئيس	PBC.3/L.6
العلومات الخاصة بتعيين مراجعي الحسابات الخارجيين . مشروع استنتاج مقدم من الرئيس	PBC.3/L.7
مشروع تقرير لجنة البرنامج والميزانية عن أعمال دورتها الثالثة ، ٩ إلى ١٨ آذار/مارس ١٩٨٧	PBC.3/L.8
النظام المالي . مشروع استنتاج مقدم من الرئيس	PBC.3/L.9
البرنامج والميزانية للفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩ . عملية تحفيظ البرامج والميزانية . مشروع استنتاج مقدم من الرئيس	PBC.3/L.10
البرограм والميزانية للفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩ . مشروع استنتاج مقدم من الرئيس	Corr.1
	PBC.3/L.11

المرفق الثاني (تابع)

<u>العنوان</u>	<u>رمز الوثيقة</u>
البرنامج والميزانيتان للفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩ الميزانية التشغيلية . مشروع استئناف مقدم من الرئيس البرنامجه والميزانيتان للفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩ . مشروع استئناف مقدم من اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية وبلغاريا والجمهورية الديموقراطية الالمانية	PBC.3/L.12 PBC.3/L.13
صندوق التنمية الصناعية . قائمة بالمشاريع المعتمدة في عام ١٩٨٦ في إطار صندوق التنمية الصناعية ، أعدتها الأمانة	PBC.3/CRP.1
النظام الداخي للجنة البرنامج والميزانية (تصنيفه الذي اعتمدها اللجنة في الاستئناف ١/١٩٨٦) صندوق التنمية الصناعية . البرنامج لعام ١٩٨٨ والخطة للفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩ . احصائيات وأرقام وضع اليونيدو العالمي . اثر التدابير التقشفية في الأداء الفعلي للبراماج على معيid النواتج في الفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ ، وهي التدابير الوارد ذكرها في ورقة الاحتجاج IDB.2/CRP.5 والوثيقة IDB.2/36 بشأن برنامج العمل	PBC.3/CRP.2 PBC.3/CRP.3 PBC.3/CRP.4
النظام العالمي . الأساس المنطقي لرد الفراشب التي تجيء من دخل الأمم المتحدة . مذكرة خفيفة عن صندوق معادلة الفراشب	PBC.3/CRP.5
وضع اليونيدو العالمي . جدول الأنشطة المقررة لاقتام نفقات الميزانية العادلة لليونيدو . تقرير عن حالة تضييق الاشتراكات المقررة والسلف المدفوعة الى صندوق رأس المال المتداول عن عامي ١٩٨٦ و ١٩٨٧	PBC.3/CRP.6 IDB.2/CRP.7
النظام الداخي المؤقت للجنة البرنامج والميزانية ٢ PBC.2/2 و Corr.1 و ٢ PBC.2/3 و Corr.2 و ١ PBC.2/36 . التغييرات التي اتفق عليها على مستوى الفريق العامل المفتوح العضوية	PBC.3/CRP.7
القائمة المؤقتة باسماء المشتركين	PBC.3/CRP.8
جدول الأعمال المخزون المؤقت - معلومات مستكلمة عن الوثائق العقدية ، حتى ٦ آذار/مارس ١٩٨٧ ، في إطار كل بند من بنود جدول الأعمال المؤقت	PBC.3/CRP.9
وضع اليونيدو العالمي . وصف النظام المقترن القائم على ثنائية العملة لتحديد الأنشطة	PBC.3/CRP.10
وضع اليونيدو العالمي . تقرير عن أداء الميزانية للفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ . استكمال للوثيقة IDB.2/36 و PBC.3/12 ، الجدول ٢ ، (التدفق النقدي المقدر للميزانية العادلة للفترة من ١ آذار/مارس ١٩٨٧ الى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧) والجدول ٤ ، (أداء الميزانية العادلة للفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧) على أساس النفقات الفعلية في الفترة من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٦ الى ٢٨ شباط/فبراير ١٩٨٧ ، مقدم من المدير العام	PBC.3/CRP.11
البرنامج والميزانيتان ١٩٨٨ - ١٩٨٩ . مقترفات المدير العام . اضافة	PBC.3/CRP.12
البرنامج والميزانيتان للفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩ ، مقترفات المدير العام المنقحة	PBC.3/CRP.13
البرنامج والميزانيتان للفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩ ، مقترفات المدير العام .	PBC.3/CRP.14
